

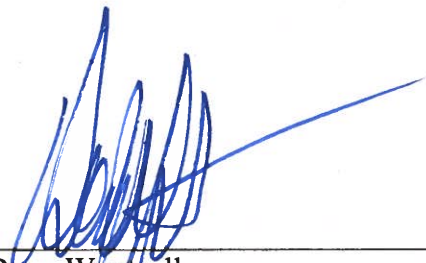


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2021-099

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close time for fishing for crab in certain waters of Crab Fishing Area 24.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 12th day of August, 2021.



Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region



**ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR CRAB IN
CERTAIN WATERS OF CRAB FISHING AREA 24**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-099.

Variation

2. The close time for fishing for crab in Crab Fishing Area 24, as fixed by section 52 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in item 24 of Schedule XII thereto, is hereby varied so that no person shall fish for any type of crab during the close time of **August 14 at 17:00 hours to December 31** in that portion of Crab Fishing Area 24 enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"
<i>Follow shoreline</i>		
2	45° 04' 57.28"	66° 40' 00.00"
3	44° 50' 00.00"	66° 40' 00.00"
4	44° 50' 00.00"	66° 58' 08.72"
5	44° 50' 28.77"	66° 58' 28.94"
6	44° 51' 05.72"	66° 58' 26.88"
7	44° 51' 39.75"	66° 58' 49.19"
8	44° 52' 14.69"	66° 58' 50.93"
9	44° 52' 21.52"	66° 58' 51.27"
10	44° 53' 39.96"	66° 58' 19.84"
11	44° 54' 37.49"	66° 58' 05.33"
12	44° 55' 42.38"	66° 59' 48.48"
13	44° 56' 38.46"	67° 00' 31.62"
14	44° 57' 14.10"	67° 01' 18.29"
15	44° 59' 15.31"	67° 02' 28.22"
16	45° 01' 27.78"	67° 03' 50.91"
17	45° 02' 57.54"	67° 04' 51.10"
18	45° 03' 19.26"	67° 05' 07.86"
19	45° 05' 47.66"	67° 06' 16.09"
20	45° 06' 37.84"	67° 06' 39.98"
21	45° 07' 55.62"	67° 07' 42.59"
22	45° 08' 26.56"	67° 08' 18.03"
23	45° 09' 09.20"	67° 08' 59.38"
24	45° 09' 43.05"	67° 09' 27.73"
25	45° 10' 53.92"	67° 10' 00.00"
26	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until revoked.



NOTICE

The Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that, effective August 14, 2021 at 17:00 hours and until further notice, it is prohibited to fish for crab in that portion of Crab Fishing Area 24 enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"
<i>Follow shoreline</i>		
2	45° 04' 57.28"	66° 40' 00.00"
3	44° 50' 00.00"	66° 40' 00.00"
4	44° 50' 00.00"	66° 58' 08.72"
5	44° 50' 28.77"	66° 58' 28.94"
6	44° 51' 05.72"	66° 58' 26.88"
7	44° 51' 39.75"	66° 58' 49.19"
8	44° 52' 14.69"	66° 58' 50.93"
9	44° 52' 21.52"	66° 58' 51.27"
10	44° 53' 39.96"	66° 58' 19.84"
11	44° 54' 37.49"	66° 58' 05.33"
12	44° 55' 42.38"	66° 59' 48.48"
13	44° 56' 38.46"	67° 00' 31.62"
14	44° 57' 14.10"	67° 01' 18.29"
15	44° 59' 15.31"	67° 02' 28.22"
16	45° 01' 27.78"	67° 03' 50.91"
17	45° 02' 57.54"	67° 04' 51.10"
18	45° 03' 19.26"	67° 05' 07.86"
19	45° 05' 47.66"	67° 06' 16.09"
20	45° 06' 37.84"	67° 06' 39.98"
21	45° 07' 55.62"	67° 07' 42.59"
22	45° 08' 26.56"	67° 08' 18.03"
23	45° 09' 09.20"	67° 08' 59.38"
24	45° 09' 43.05"	67° 09' 27.73"
25	45° 10' 53.92"	67° 10' 00.00"
26	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

This variation order is in effect for the conservation and protection of North Atlantic right whales observed in or near the waters affected by the closure.

For more information, please contact a local fishery officer or refer to Variation Order MAR-VAR-2021-099.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

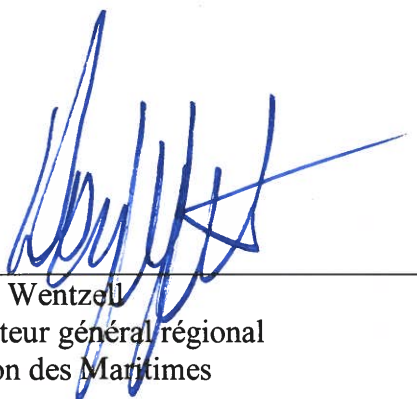


LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Ordonnance de modification 2021-099

En application du paragraphe 6(1) du Règlement de pêche (dispositions générales), le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche au crabe dans certaines eaux de la zone de pêche du crabe 24.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 12 août 2021.



Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes



**ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA
PÊCHE AU CRABE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU CRABE 24**

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme l'ordonnance de modification du région des Maritimes MAR-VAR-2021-099.

Modification

2. La période de fermeture pour la pêche au crabe, établie par article 52 du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 24 de l'annexe XII de la même, est par la présente modifiée de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le crabe pendant la période de fermeture de **14 août à 17 h 00 jusqu'au 31 décembre** dans la partie de la zone de pêche du crabe 24 délimitée par des lignes droites reliant les points suivants, dans l'ordre qu'ils sont énumérés :

Point	Latitude nord	Longitude ouest
1	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"
<i>Suivre le rivage</i>		
2	45° 04' 57.28"	66° 40' 00.00"
3	44° 50' 00.00"	66° 40' 00.00"
4	44° 50' 00.00"	66° 58' 08.72"
5	44° 50' 28.77"	66° 58' 28.94"
6	44° 51' 05.72"	66° 58' 26.88"
7	44° 51' 39.75"	66° 58' 49.19"
8	44° 52' 14.69"	66° 58' 50.93"
9	44° 52' 21.52"	66° 58' 51.27"
10	44° 53' 39.96"	66° 58' 19.84"
11	44° 54' 37.49"	66° 58' 05.33"
12	44° 55' 42.38"	66° 59' 48.48"
13	44° 56' 38.46"	67° 00' 31.62"
14	44° 57' 14.10"	67° 01' 18.29"
15	44° 59' 15.31"	67° 02' 28.22"
16	45° 01' 27.78"	67° 03' 50.91"
17	45° 02' 57.54"	67° 04' 51.10"
18	45° 03' 19.26"	67° 05' 07.86"
19	45° 05' 47.66"	67° 06' 16.09"
20	45° 06' 37.84"	67° 06' 39.98"
21	45° 07' 55.62"	67° 07' 42.59"
22	45° 08' 26.56"	67° 08' 18.03"
23	45° 09' 09.20"	67° 08' 59.38"
24	45° 09' 43.05"	67° 09' 27.73"
25	45° 10' 53.92"	67° 10' 00.00"
26	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"

Toutes les coordonnées géographiques— latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance rentre en vigueur à la date de sa signature et demeurera en vigueur sauf abrogation ultérieure.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par la présente qu'à partir de 17 h 00 le 14 août 2021 jusqu'à nouvel ordre, il est interdit à quiconque de pêcher pour le crabe dans la partie de la zone de pêche du crabe 24 délimitée par des lignes droites reliant les points suivants, dans l'ordre qu'ils sont énumérés :

Point	Latitude nord	Longitude ouest
1	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"
<i>Suivre le rivage</i>		
2	45° 04' 57.28"	66° 40' 00.00"
3	44° 50' 00.00"	66° 40' 00.00"
4	44° 50' 00.00"	66° 58' 08.72"
5	44° 50' 28.77"	66° 58' 28.94"
6	44° 51' 05.72"	66° 58' 26.88"
7	44° 51' 39.75"	66° 58' 49.19"
8	44° 52' 14.69"	66° 58' 50.93"
9	44° 52' 21.52"	66° 58' 51.27"
10	44° 53' 39.96"	66° 58' 19.84"
11	44° 54' 37.49"	66° 58' 05.33"
12	44° 55' 42.38"	66° 59' 48.48"
13	44° 56' 38.46"	67° 00' 31.62"
14	44° 57' 14.10"	67° 01' 18.29"
15	44° 59' 15.31"	67° 02' 28.22"
16	45° 01' 27.78"	67° 03' 50.91"
17	45° 02' 57.54"	67° 04' 51.10"
18	45° 03' 19.26"	67° 05' 07.86"
19	45° 05' 47.66"	67° 06' 16.09"
20	45° 06' 37.84"	67° 06' 39.98"
21	45° 07' 55.62"	67° 07' 42.59"
22	45° 08' 26.56"	67° 08' 18.03"
23	45° 09' 09.20"	67° 08' 59.38"
24	45° 09' 43.05"	67° 09' 27.73"
25	45° 10' 53.92"	67° 10' 00.00"
26	45° 13' 12.03"	67° 10' 00.00"

Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique nord-américain de 1983 (NAD 83).

Cette ordonnance de modification est en vigueur pour la conservation et la protection des baleines noires de l'Atlantique Nord observées dans ou près des eaux affecté par la fermeture.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-099.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes